

HEKS Linguadukt- interkultureller Dolmetschdienst leistet mündliche Dolmetschaufgaben in verschiedenen Institutionen im Gesundheits-, Sozial- und Bildungsbereich in den Kantonen Basel-Stadt, Baselland, aber auch Aargau und Solothurn. Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams in den **Kantonen Baselstadt und Baselland** per sofort oder nach Absprache **interkulturelle Dolmetschende** (im Stundenlohn) für folgende Sprachen:

Albanisch, Bengali, Bosnisch, Farsi, Französisch, Italienisch, Kroatisch, Kurdisch, Marokkanisch, Rumänisch, Serbisch, Slowakisch, Somali, Thai, Tigrinya, Tschechisch, Türkisch, Ukrainisch, Urdu

Ihre Aufgaben

- Dolmetschen in Gesprächen in Spitälern, Schulen und sozialen Institutionen
- Sicherstellen der Verständigung zwischen Fachpersonen und Fremdsprachigen mit unterschiedlichen kulturellen Hintergründen
- Erkennung, Verständnis und Erklärung von sozialen und kulturellen Unterschieden sowie von Strukturen, Institutionen und Lebensweisen
- Verpflichtung zur laufenden Weiterbildung (grosse Vielfalt an internen, kostenlosen Angeboten)

Ihr Profil

- Eine dieser Sprachen ist Ihre Muttersprache
- Sie haben sehr gute Deutschkenntnisse (wünschenswert **B2 mit Zertifikat**)
- Sie haben **Lebenserfahrung** und eine gute Allgemeinbildung
- Ihr Wohnort liegt in diesen Kantonen (BS, BL) oder angrenzend
- Von Vorteil: Sie verfügen über das **Zertifikat INTERPRET** (oder sind in der Ausbildung)
- Von Vorteil: Erste Erfahrungen im Dolmetschen
- Sie bringen sehr gute Kenntnisse beider Kulturen mit
- Sie sind eine ausgeglichene und stabile Persönlichkeit
- Sie besitzen ein Smartphone mit aktuellem Betriebssystem und mobilem Internet
- Sie besitzen eine gute, technische Ausrüstung:
PC mit aktuellen Firewalls, Kamera und stabile Internetverbindung

Wir bieten Ihnen

- Eine anerkannte Tätigkeit in spanndendem Umfeld
- Interessante, kostenlose Weiterbildungsmöglichkeiten
- Einen spannenden Nebenjob (Einsätze stundenweise auf Anfrage)
- regelmässigen Austausch mit Kolleginnen und Kollegen

Wir freuen uns sehr auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Mail an:

linguadukt-jobs@heks.ch.

Weitere Informationen finden Sie hier: <https://www.heks.ch/unser-angebot/dolmetschdienste>

HILFSWERK DER EVANGELISCHEN KIRCHEN SCHWEIZ

HEKS Linguadukt – interkulturelle Dolmetschdienste

Stellenbewerbungen für alle Linguadukte

Linguadukt Aargau/Solothurn

Linguadukt beider Basel

Linguadukt Telefondolmetschen Asyl

linguadukt-jobs@heks.ch

Tel. 062 836 30 15

Tel. 061 367 94 14

Tel. 061 367 94 01